



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
9 October 2012
Russian
Original: English

**Комитет по правам человека
102-я сессия**

Краткий отчет (частичный)* о 2829-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в четверг, 28 июля 2011 года, в 11 ч. 10 м.

Председатель: г-жа Майодина

Содержание

Методы работы

* Краткий отчет об остальной части заседания не составлялся.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу издания официальных документов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Дискуссия, отраженная в настоящем кратком отчете, начинается в 11 ч. 10 м.

Методы работы (A/66/24683)

1. **Председатель** предлагает членам Комитета продолжить обсуждение хода работы двенадцатого межкомитетского совещания, которое состоялось в Женеве 27–29 июня, и межкомитетских совещаний вообще.
2. **Г-н Ривас Посада** говорит, что он неоднократно представлял Комитет на межкомитетских совещаниях и у него сформировалось четкое представление о том, что лежит в основе работы этого института. Идея проведения межкомитетских совещаний родилась на базе предложений относительно общего реформирования методов работы договорных органов, а также согласования и упорядочения их процедур и нашла свое обоснование в них. Ключевая идея, которая первоначально пользовалась значительной поддержкой, однако со временем, к счастью, утратила свою привлекательность и в конечном итоге ушла в небытие, предусматривала создание единого договорного органа. Тем не менее межкомитетское совещание продолжало считать себя движущей силой преобразования системы и консультативным органом. Оно взяло на себя роль, выходящую за рамки его первоначального мандата, стремясь не только усовершенствовать методы работы, но и провести кардинальные реформы. Оратор решительно возражал против такой тенденции, а также предложений увеличить количество межкомитетских совещаний до двух, трех и даже четырех в год. В то же время он признает полезность поддержания контактов между договорными органами.
3. Оратор председательствовал на межкомитетском совещании, в ходе которого член Комитета по ликвидации расовой дискриминации г-н Сисилианос предложил создать единый договорный орган для рассмотрения индивидуальных сообщений. Он явно пытался спасти часть выдвинутого ранее предложения объединить договорные органы и получил поддержку со стороны члена того же комитета г-на де Гутта. Учитывая высказанное в то время решительное несогласие, в частности связанное с многочисленными препятствиями правового характера, он (г-н Ривас Посада) решил, что эта идея была отвергнута раз и навсегда. Поэтому он с чувством недоумения узнал о недавних попытках возродить ее. Он настоятельно призывает членов Комитета однозначно высказаться против этой инициативы, которая серьезно подорвет его мандат, призванный обеспечить надлежащее осуществление Факультативного протокола.
4. Суммируя вышесказанное, он выражает убежденность в том, что участники совещания председателей приняли мудрое решение, согласившись упразднить межкомитетское совещание и заменить его специальными тематическими рабочими группами.
5. **Г-н Амор** говорит, что идея поручить рассмотрение сообщений единой рабочей группе независимо от ее состава является преждевременной, несостоятельной с правовой точки зрения и неуместной – с политической. Когда г-н Сисилианос выдвигал это предложение, он отмечал, что любая такая инициатива потребует пересмотра соответствующих договоров и выработки сложной процедуры с целью обеспечить учет правовой практики и опыт работы договорных органов. Он предложил г-ну Сисилианосу, чтобы в порядке долгосрочного компромисса были предприняты шаги, призванные возложить задачу рассмотрения всех сообщений на Комитет по правам человека. Дальнейшего развития эта дискуссия не получила.

6. **Сэр Найджел Родли** говорит, что идея принятия совместных последующих мер в связи с заключительными замечаниями была рассмотрена межкомитетским совещанием и одобрена совещанием председателей в 2010 году, но, по всей видимости, никаких дальнейших шагов Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предпринято не было. Он хотел бы знать, были ли приняты какие-либо меры по реализации этого предложения.
7. **Председатель** говорит, что секретариат наведет необходимые справки.
8. Она кратко информирует Комитет о двадцать третьем совещании председателей, на котором она присутствовала 30 июня и 1 июля 2011 года. Участники совещания одобрили договоренности, достигнутые участниками двенадцатого межкомитетского совещания и его рабочей группой по последующим мерам.
9. Была распространена справочная записка об экспертном опыте и независимости членов договорных органов. Этот вопрос впервые был поднят в 1997 году, когда на совещании председателей обсуждалась, в частности, практика государств-участников по выдвижению кандидатур. Участники подчеркнули необходимость обеспечения справедливого географического распределения и гендерного баланса и информирования кандидатов о своей готовности к работе. На межкомитетском совещании в 2008 году эти принципы были вновь подтверждены. На совещании председателей в 2009 году было также указано на неравное представительство различных регионов. Участники последнего совещания председателей договорились о том, что секретариату следует подготовить документ, содержащий рекомендации по вопросам соответствия предъявляемым требованиям и независимости членов договорных органов. Должным образом следует учитывать, в частности, соответствующие руководящие указания Комитета по правам человека. Документ должен содержать дезагрегированные данные о нынешнем составе договорных органов, включая профессиональный опыт и нынешние должности их членов, правила и положения, действующие в каждом договорном органе, и сравнительные данные, в том числе правила и положения, применимые в рамках региональных правозащитных систем.
10. Была также представлена справочная записка по вопросу об укреплении роли совещания председателей. В августе 2009 года участники восьмого межкомитетского совещания просили секретариат подготовить информационную записку об истории межкомитетского совещания и совещания председателей для направления всем договорным органам, с тем чтобы могло быть принято решение о возможном слиянии в 2010 году. Однако участники девятого межкомитетского совещания запросили лишь дополнительную информацию.
11. Участники совещания председателей подтвердили свою рекомендацию о том, чтобы это совещание проводилось в различных регионах мира раз в два года. Двадцать четвертое совещание было решено провести в Африке. Повестка дня будет включать следующие вопросы: рассмотрение проекта рабочего документа об укреплении экспертного опыта и независимости членов договорных органов; совместные мероприятия, которые могут проводить договорные органы, включая совместные заявления и замечания или рекомендации общего порядка; и обзор заключительного доклада Верховного комиссара о консультативном процессе с участием договорных органов. Участники совещания приняли также заявление в связи с двадцать пятой годовщиной Декларации о праве на развитие.

12. Наконец, участники совещания выразили обеспокоенность по поводу недавнего меморандума заместителя Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению о строгом соблюдении ограниченного количества слов в документах для заседающих органов. Для документов, подготавливаемых в Секретариате, это ограничение составляет 8 500 слов, а для документов, подготавливаемых не в Секретариате, – 10 700 слов. Участники совещания приняли решение направить письмо заместителю Генерального секретаря с просьбой разъяснить эту политику.

13. **Г-н Ивасава**, ссылаясь на доклад председателей о работе их двадцать третьего совещания (A/66/24683), обращает внимание Комитета на сделанную участниками совещания небольшую корректировку договоренностей рабочей группы межкомитетского совещания о последующих мерах: фраза "при необходимости" была включена в предложение "Рабочая группа межкомитетского совещания по последующим мерам рекомендовала всем комитетам рассмотреть возможность продления, при необходимости, крайнего срока для представления ответов государствами-участниками с 90 до 180 дней, за исключением случая возникновения чрезвычайной ситуации" (приложение II, раздел В, пункт f)). Комитет по правам человека несколькими годами ранее принял решение внедрять эту практику, поскольку опыт показал, что крайний срок в 90 дней является слишком коротким.

14. **Г-н Лаллах** спрашивает, была ли на двенадцатом межкомитетском совещании или двадцать третьем совещании председателей произведена какая-либо оценка ресурсов, необходимых для дополнительных совещаний, таких как консультация государств-участников, состоявшаяся в Сионе в мае 2011 года. Он спрашивает, финансировались ли эти совещания за счет ресурсов, первоначально ассигнованных договорным органам. Если на упомянутых совещаниях вопрос о ресурсах не поднимался, оратор предлагает включить его в повестку дня будущих совещаний, особенно в свете проблем, с которыми недавно столкнулся секретариат при покупке проездных документов для участия членов Комитета в его совещаниях.

15. **Председатель** говорит, что конкретно этот вопрос не обсуждался. На совещании председателей бюджетные ограничения стали одним из факторов, который учитывался в процессе обзора хода осуществления рекомендаций серии межкомитетских совещаний. Большинство рекомендаций относительно согласования не были выполнены.

16. **Г-жа Шане** предлагает на следующем совещании председателей высказать просьбу о предоставлении информации по вопросам бюджетной транспарентности. Будет полезно узнать, как распределяется бюджет Комитета и как он расходуется.

17. **Г-н Фатхалла** соглашается с тем, что было бы полезно получить информацию о бюджете Комитета, а также о бюджетных последствиях других видов деятельности, касающихся его работы.

18. **Г-н Телин** поддерживает эту просьбу и предлагает увязать ее с поставленной перед директором Отдела по договорам в области прав человека задачей представить дополнительную информацию об итогах прошедшего в Сионе совещания.

19. **Сэр Найджел Родли** напоминает о том, что при обсуждении вопроса об упразднении межкомитетского совещания и с учетом идеи заменить его тематическими совещаниями, он интересовался бюджетными ассигнованиями на проведение таких совещаний. Этот вопрос непременно должен стоять в повестке

дня работы по обеспечению транспарентности и в случае необходимости – в повестке дня совещания председателей.

20. **Г-н О'Флаэрти** спрашивает, прав ли он, говоря, что межкомитетское совещание финансируется из добровольных взносов, а совещание председателей – из средств регулярного бюджета.

21. **Г-жа Фокс** (секретарь Комитета) говорит, что она не располагает такой информацией. Она предлагает Комитету на одно из заседаний его следующей сессии пригласить руководителя Отдела вспомогательного управленческого обслуживания программы, с тем чтобы он представил информацию и ответил на вопросы членов Комитета по данной проблеме.

22. **Г-н Лаллах** спрашивает, что произойдет, если некоторые члены Комитета не смогут присутствовать на сессии из-за несоблюдения статьи 36 Пакта.

23. **Сэр Найджел Родли** предлагает, чтобы в будущем секретариат не давал разрешения на поездку кого-либо из членов Комитета до тех пор, пока такого разрешения не получат все члены. Для него очевидно, что Комитет не может на законных основаниях проводить совещание, если кто-либо из его членов не имеет возможности присутствовать на нем по причинам, которые зависят не от него, а от секретариата.

24. **Г-н О'Флаэрти** соглашается с этим и предлагает, чтобы, учитывая проблемы административного характера, секретариат делал все необходимое для утверждения всех заявок на поездки членов Комитета. Он предлагает, чтобы, в случае если кому-либо из членов Комитета не удастся в силу таких причин выехать к месту проведения совещания, другие члены Комитета просто не должны ехать на это совещание.

25. **Г-жа Шане** соглашается с тем, что Комитет не может на законных основаниях проводить совещание, если кто-либо из его членов не имеет возможности прибыть на это совещание из-за отсутствия у Организации ресурсов.

26. **Г-н Фатхалла** говорит, что ему непонятно, почему возникла эта проблема, поскольку число членов, их предусмотренные сметой расходы и продолжительность сессии не изменились.

27. **Г-н Телин** просит принять меры к тому, чтобы перед каждой встречей с представителем Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программы Комитет получал доклад, который обязался представлять директор Отдела по договорам в области прав человека, в качестве основы для предметного обсуждения.

Дискуссия, отраженная в настоящем кратком отчете, заканчивается в 12 ч. 10 м.